

Conheça os Açores CONCELHO @ CONCELHO

 Angra do Heroísmo

COORDENAÇÃO EDITORIAL
PAULO SIMÕES

FOTOGRAFIA DE
CM ANGRA DO HEROÍSMO



Câmara de Angra melhora saldo financeiro para 2 ME

Angra do Heroísmo apresentava em 2018 quase cinco vezes mais unidades turísticas do que em 2010. A Câmara Municipal cortou na despesa e, em oito anos, passou de um saldo financeiro positivo de 63 mil euros para mais de dois milhões de euros

Em outubro do ano passado, o presidente do Governo dos Açores, Vasco Cordeiro, assinalava em Angra do Heroísmo que, entre 2012 e 2018, a Terceira tinha sido a ilha açoriana que mais havia crescido nas dormidas totais, reduzido a taxa de sazonalidade e evidenciado o maior crescimento quanto à taxa de ocupação na hotelaria tradicional.

Na altura, aquando de uma visita do Governo Regional à ilha lilás, o líder açoriano detalhou que o crescimento do número de dormidas registados nesta ilha foi de 183 por cento quase três vezes mais do que aquelas que se registaram há seis anos.

Ora, a tendência de crescimento e o aumento da procura turística despoletou a necessidade de se criar mais e melhor ofer-

ta ao nível do alojamento turístico. É, por isso, natural que se olharmos aos mais recentes dados estatísticos da Pordata possamos constatar que o número de unidades preparadas para receber turistas em Angra tenham crescido de 8, em 2010, para 36, em 2018.

E esse indicador, que representa um aumento de 450 por cento de unidades turísticas no município em oito anos, não comporta sequer os números do último ano, como se sabe de forte investimento no setor turístico, sobretudo ao nível da criação de alojamento.

Traduzido em miúdos, isto significa que aquele local que andava a 'namorar' para passar umas férias, é bem capaz de estar mais disponível agora, já que o caudal tu-



Angra do Heroísmo em números

- Feriado municipal: **24 de Junho**
- Habitantes: **33.855**
- Por cada **1000** residentes, **12** são estrangeiros
- Por cada **100** residentes, há **14** jovens com menos de **15** anos, **68** adultos e **18** idosos com **65** ou mais anos
- Há **100** jovens por cada **123** idosos, menos **35** idosos do que a média nacional
- **5.676** alunos matriculados nos ensinos
- **36** alojamentos turísticos, mais **28** do que em 2010
- **13%** das despesas da Câmara Municipal foram destinadas à cultura e desporto, valor superior ao de 2010

rístico que observámos em 2019 não será com certeza o mesmo este ano.

Mas não foi apenas o número de alojamentos que cresceu na cidade declarada Património Mundial da Humanidade pela Unesco. Segundo o projeto de base de dados e estatística, o saldo financeiro positivo da Câmara Municipal de Angra do Heroísmo também melhorou sobremaneira se o compararmos com o de 2010. Para que se tenha uma ideia, o resultado financeiro da autarquia angrense em 2018 foi de mais de 2 milhões de euros, quando em 2010 havia sido de 63 mil euros.

Outros dados interessantes que o retrato da Pordata vem mostrar, é o de que em 2018 o município registava mais 657 empresas não financeiras e uma diminuição considerável da criminalidade – a média dos crimes registados pelas polícias por cada mil habitantes desceu de de 37,8 para 29,9 ao longo dos últimos anos.

Ainda segundo o mesmo quadro-resumo, em 2019, Angra do Heroísmo apresentava 123 idosos por cada 100 jovens, menos 35 jovens do que a média nacional.



Angra: um paraíso seguro para poder passar férias e viver

O convite vem da Câmara de Angra do Heroísmo e é claro: visite a cidade sem recear dissabores. Tome um roteiro turístico como referência e veja lá se encontra razões para não se divertir

Se assim entender, nem vai ter de andar de mapa na mão para passar um bom período na maior cidade da Terceira, já que a Câmara Municipal de Angra do Heroísmo (CMAH) cuidou de lhe preparar um trajeto turístico para umas férias tranquilas, divertidas e seguras.

O momento atual não dispensa cuidados – os perigos da pandemia ainda são reais, apesar de mais controlados –, mas há inúmeras maneiras de conseguir vivê-lo no município angrense, sem ter de temer dissabores e problemas de maior em termos de saúde. O concelho e os respetivos agentes privados souberam reagir à Covid-19, que deixou o seu último marco na ilha Terceira a 20 de junho, aquando do desembarque de um passageiro não residente nos Açores.

Este ano, as gentes da ilha lilás não tiveram outro remédio se não se conformarem com o cancelamento dos seus grandes eventos culturais: festas da Praia, touradas à corda e Sanjoaninas, todas elas terão de esperar pelo próximo ano para se cumprirem.

No entanto, o espírito dos terceirenses não saiu amputado diante das contrariedades e prova disso mesmo foi a concretização da regata tradicional '8 aos ilhéus', evento que há 25 anos integra o programa Festas das Sanjoaninas. Desta vez, os veleiros seguiram em ritmo de passeio e fizeram o oito aos Ilhéus das Cabras acompanhados por kayaks, motos de água, windsurfers e embarcações 420.

O momento revestiu-se simbolicamente de uma homenagem a Angra do Heroísmo e às vítimas do novo coronavírus. Faça a sua desfrutando do que aquela cidade tem mais de belo e diferente para oferecer.

Esquecer a quarentena com uns bons trilhos

Não pode perder de mente essa ideia fantástica de conhecer ou visitar os atrativos culturais e religiosos da cidade património Mundial da Unesco: são ponto de paragem obrigatório para quem visita Angra do He-

roísmo pela primeira vez e um déjà vu sempre apetecível a todos aqueles que estão de regresso à ilha Terceira. Mas já aí vamos. Antes, deixe-nos dar nota de alguns trilhos que seguramente vai ter prazer em fazer se escolher o concelho angrense para uma 'escapadinha', sobretudo, agora que o verão parece finalmente ter chegado ao arquipélago em toda a sua força e esplendor.

Os meses em estado de calamidade e depois de emergência, roubaram-nos alguns quilómetros e – pior – privaram-nos do convívio são e despreocupado com aqueles de quem mais gostamos. O momento atual, apesar das cautelas que se impõem, é, felizmente outro, pelo que não há razões plausíveis para não aproveitar os agradáveis trilhos pedestres dos Mistérios Negros, Monte Brasil e da Serreta – Lagoinha. Dê a si o prazer de ver encostas tingidas de verde fundirem-se com o azul pintado do mar e a condição arquipelágica reforçar o seu sentido. Viva a ilha, também contemplando as demais. E faça-o em boa companhia.

Se é desportista, esta é uma boa notícia: a Câmara Municipal criou o Angra Running Guide, um guia único feito à sua medida que lhe vai permitir gozar de várias rotas turísticas do centro histórico de Angra ao som de DJ's locais. Saiba em detalhe como correr por entre o legado cultural e a natureza do município, acedendo ao seguinte site: https://issuu.com/rubenquadrosramos/docs/angra_running_guide.

Desfrute de uma das maiores áreas naturais da Região

Quando estiver na reserva natural da Serra de Santa Bárbara e dos Mistérios Negros pode orgulhar-se de estar a pisar uma das maiores áreas naturais dos Açores. Com 1863,40 hectares, inclui uma das maiores e mais bem conservadas manchas de vegetação natural da Região, apresentando grande diversidade de espécies, habitats e ecossistemas protegidos.

Visite o centro ambiental lá localizado e tire ainda tempo para admirar as Lagoinhas do Vale Fundo, bem como as lagoas do Pinheiro, Joaninha, Negra e do Cerco, esta última posicionada na encosta norte da Serra de Santa Bárbara. Na vertente sul, mais propriamente na freguesia de São Bartolomeu, encontre a Lagoa da Falca, outra paisagem natural incrível e igualmente capaz de 'abafar' o stress e os ruídos rotineiros do dia a dia.

Anote aí: Algar do Carvão e Gruta do Natal

O concelho de Angra do Heroísmo apresenta um amplo património espeleológico que ganha expressão nas suas cerca de 44 cavidades naturais e caminhos subterrâneos. Não obstante o número e a natureza geológica diversa, a Gruta do Na-

Angra do Heroísmo



Angra tem reservado para si um mapa turístico que lhe promete boa comida, férias seguras e experiências ímpares por entre um legado histórico imenso e uma natureza estonteante. Aproveite as gentes hospitaleiras e tire partido da oferta diversificada de uma cidade classificada como Património Mundial da Humanidade pela UNESCO



tal e o Algar do Carvão merecem o título de pontos mais emblemáticos desse património e, portanto, a visita é (quase) obrigatória.

Se foi percorrer o trilho dos Mistérios Negros, na Serra de Santa Bárbara, ou tenciona fazê-lo, visite a Gruta do Natal. Observe naturezas geológicas diversas (como escorrências de diferentes tipos de lava, estafilites e balcões laterais) e compreenda melhor as manifestações vulcânicas que estiveram na gênese das ilhas açorianas.

A título de curiosidade: sabia que a Gruta do Natal recebeu esse nome porque a Associação Os Montanheiros levou a efeito uma missa de Natal no dia 25 de dezembro de 1969? E que esse foi o primeiro dia que o público a pôde visitar?

A gruta do Algar do Carvão, classificada como Monumento Natural, é também um local especial. Localizada na freguesia de Porto Judeu e situada dentro da caldeira do Guilherme Moniz, a 640 metros de altitude, esta cavidade vulcânica já viu a sua importância geológica e espeleológica reconhecida por notáveis especialistas estrangeiros.

Por norma, é a presença das estalactites de sílica o aspeto que mais chama a atenção dos visitantes e mais suscita a sua curiosidade, mas se é um entusiasta de aves ou de plantas, vai também gostar de visitar o Algar.

A história do Algar do Carvão está também relacionada com a Associação 'Os Montanheiros', que, em 1966, abriu um túnel de acesso para que o público a pudesse finalmente visitar. Entretanto, este espaço tem também como particularidade histórica o facto de a primeira descida ao seu interior ter ocorrido há 127 anos, em 1893.

Um património mundial à mercê da sua curiosidade

Estar em Angra do Heroísmo, significa pisar o solo de uma cidade declarada Património Mundial da Humanidade pela Unesco, reconhecimento obtido na sequência do trabalho reabilitação arquitetónica efetivado após o violento sismo de 1 de janeiro de 1980, que destruiu grande parte das construções existentes.

Espelho desse mesmo trabalho, é a Catedral da Sé, cujo nome oficial é Igreja do Santíssimo Salvador da Sé. Atualmente sede do Bispado dos Açores, foi construída sobre a anterior Igreja de São Salvador, do ano de 1496. Da primitiva igreja restou apenas o altar mor, situado debaixo da capela principal. O edifício atual teve a sua construção iniciada em 1570 e foi alvo de diversos restauros, não só por força do sismo, mas também de um incêndio em 1984.

Ainda no centro histórico, vá até à Praça Velha, que se estende diante do edifício da Câmara Municipal de Angra do Heroísmo. Também conhecida como Praça dos Santos Cosme e Damião ou Praça da Restauração, esta foi a primeira praça portuguesa projetada para servir como ponto de encontro de dois arruamentos, seguindo o pensamento vigente no Renascimento. Tinha conhecimento?

Não deixe igualmente de visitar o Jardim Duque da Terceira, ladeado pelos conventos Franciscano e Jesuítas, assim como o Cais da Alfândega, o Palácio dos Capitães Gerais e o Forte de São João Baptista. Este último, além do legado histórico que cristaliza e transmite a todos quantos o visitam, proporciona uma vista incrível sobre uma cidade que teve um papel fulcral na restauração da independência e no período das lutas entre absolutistas e liberais.

Banhos seguros e desportos radicais

O município de Angra do Heroísmo ostenta, este ano, oito Bandeiras Azúis, tendo a Prainha (zona balnear que pode encontrar a dois minutos do centro histórico) renovado o galardão depois de o ter perdido no ano passado.

Em São Carlos, a cerca de 1,5 quilómetros do centro de Angra, está a Silveira, uma zona balnear muito procurada pelos chamados banhistas 'de todo o ano' e que, em condições normais, costuma dar lugar a provas de natação e canoagem fora do período balnear.

Mas há mais, se gosta de procurar pelo sol e por locais diferentes para ir a banhos. Tem a zona balnear dos Salgueiros como opção, assim como as das Cinco Ribeiras, Negrito, Refugio e Salga, tendo todas elas revelado padrões de excelência ao nível da qualidade das águas nos testes realizados pelo INOVA.

Mas vamos à novidade: a autarquia acaba de inaugurar a zona balnear do Fanal e isso significa não só que pode passear-se entre o cais da Figueirinha e a baía do Fanal na ligação pedonal lá construída, como tem mais um espaço incrível à dis-

posição para ir a banhos. As acessibilidades são ótimas e os parques de estacionamento do Forno de Cal e do Relvão têm capacidade para 258 viaturas no total.

O sol está forte demais ou teima em não aparecer? Sempre pode contactar uma empresa de animação turística para alugar uma moto 4, fazer canyoning ou rappel. "E observar baleias e golfinhos ou fazer mergulho?" - também é possível. Aliás, a cidade conta com um património subaquático incrível, que vai poder constatar ao mergulhar no Parque Arqueológico Subaquático da Baía de Angra do Heroísmo.

Coma bem e durma ainda melhor

Desde que os céus açorianos se abriram às companhias aéreas de baixo custo, o setor do turismo na Região foi catapultado para um nível sem precedentes, registando afluências recorde e desencadeando o surgimento de milhares de unidades turísticas, nas mais variadas tipologias (como alojamento local e hotéis).

A ilha Terceira e, como tal, Angra do Heroísmo não foram exceção à regra confirmada no arquipélago, pelo que terá margem mais que confortável para escolher o local perfeito para a sua estadia, se for esse o seu desejo.

Até ser tempo do 'descanso do guerreiro', não se coíba: conviva com um povo que sabe como fazer uma boa festa e conheça mais sobre a gastronomia do município.

Entre num dos muitos cafés e pastelarias da cidade e delicie-se com uma queijada Dona Amélia. Se a fome apertar, não deixe de saborear uma alcatra ou umas sopas de Espírito Santo em restaurantes típicos de cozinha tradicional terceirense. São Mateus tem bom peixe, não se esqueça de passar por lá.



Álamo Meneses. Presidente da Câmara Municipal de Angra do Heroísmo assegura que a cidade Património Mundial tem condições ideais para receber todos aqueles que a pretendam visitar

Cidade é um “destino turístico ímpar na conjuntura atual”



Autarca não faz distinção entre turistas nacionais e estrangeiros

A Covid-19 também apanhou o “nosso” mundo de surpresa, afetando os bons dividendos que a Região estava a retirar do turismo. Angra do Heroísmo já consegue quantificar as perdas que os efeitos do surto estão a causar na economia local?

Ainda é prematuro fazer um balanço total e fidedigno da totalidade das perdas sofridas, mas estamos a falar de quebras muito significativas nomeadamente no sector do Turismo, mas que afetam todo o sector produtivo de forma transversal. Vamos medindo o pulso à situação quer pelo feedback dos parceiros sociais, quer através da procura das famílias e das empresas aos apoios e medidas excepcionais que o Município tem garantido nesta conjuntura.

Podemos assumir que a autarquia está agora a apostar num “turismo “dentro de portas”, a apelar maioritariamente aos açorianos?

A nossa aposta na economia local, nos agentes económicos e nos artistas locais, é estrutural e foi assumida muito antes da pandemia. Dito isto, e respondendo à sua questão, estamos em sintonia com essa aposta do Governo Regional, mas não fazemos distinção entre quem nos procura. A partir do momento em que o nosso espaço aéreo abriu temos de estar à altura quer dos benefícios, quer dos riscos que isso traz. Pela nossa parte preparámos as várias zonas balneares e de lazer para serem pontos fulcrais de bem-estar e segurança. Os investimentos que foram feitos não só nas infra-estruturas que já existiam, mas também em novas zonas abertas ao público como a zona de banhos do Fanal ou o alargamento e melhoramento no Jardim Duque da Terceira potenciaram ainda mais a nossa oferta.

Mas mantêm uma estratégia ainda válida para o turista nacional e estrangeiro, ou

essa, por força do atual momento, é uma aposta que acaba por cair por terra?

Como referi não fazemos distinção entre quem nos procura, queremos antes corresponder a essa aposta. Não podemos controlar as atitudes dos outros, portanto colocamos a tónica naquilo que fazemos para que tudo possa correr da melhor forma possível. O mesmo é dizer que nos abtemos de organizar eventos que possam criar situações de grande aglomeração de pessoas, ao mesmo tempo que valorizamos o que podemos oferecer com segurança, sem excluir ninguém.

Que argumentos apresenta a cidade-património a quem queira passar uma férias tranquilas e seguras?

Angra do Heroísmo, cidade Património Mundial, é um destino turístico ímpar ainda mais na conjuntura actual: um lugar paradisíaco, seguro e afável que traz paz de espírito e comunhão com a natureza num mundo especialmente conturbado. Temos uma urbe única que respira história e monumentalidade e que tem a sorte de, em meio ao burburinho citadino, ter ainda duas zonas balneares de eleição, uma marina e várias zonas verdes marcantes. Uma cidade como só os Açores podem oferecer, que tem tanto de cosmopolita como de rebelde, nesta relação constante com a natureza crua que a envolve.

Como sente o pulso dos agentes económicos nesta nova normalidade com que nos deparamos? Estão a ser proactivos ou é difícil ser-se pouco mais do que reactivo no atual contexto?

Tendo em conta a enormidade do desafio devo salientar a resiliência e a proactividade da maioria que está constantemente a reinventar-se para estar à altura dos acontecimentos. Durante o confinamento assistimos a restaurantes a apostar no take-away, a empresas agrícolas a apostar na entrega ao domicílio de cabazes de produtos e, de uma forma geral, todas as instituições públicas e privadas a apostar fortemente nas potencialidades da tecnologia para proteger funcionários e público. Daí para cá, muitas empresas já estão abertas e têm estado a adaptar-se às melhores soluções para servir o público.



Angra é um lugar paradisíaco, seguro e afável que traz paz de espírito e comunhão com a natureza num mundo especialmente conturbado

Informações Úteis

Contactos / Useful Contacts

Câmara Municipal de Angra do Heroísmo

✉ Praça Velha, s/n - 9701-857 Angra do Heroísmo

☎ (+351) 295 401 700

🕒 8h30 - 16h30

@ angra@cmah.pt

Edifício dos Paços do Concelho de Angra do Heroísmo

✉ Praça Velha

🕒 dias úteis, das 8h30 às 16h00

Centro Cultural e de Congressos de Angra do Heroísmo

✉ Canada Nova de Santa Luzia, 1

Teatro Angrense

✉ Rua da Esperança

Casa do Moinho

✉ Ladeira de São Francisco, 2

Lazer / Leisure

Jardim Duque de Bragança

✉ Rua Direita

Mercado (Municipal) Duque de Bragança

✉ Rua Duque de Bragança

🕒 dias úteis, das 7 às 19h00 e sábados até 7 às 14h00

Pavilhão de Desportos de Angra do Heroísmo

✉ Parque de Estacionamento do Relvão

Piscinas Municipais

✉ Parque de Estacionamento do Relvão

Zonas Balneares do Concelho

• Silveira - arredores da cidade

• Baía do Fanal (zona de banhos) - cidade

• Negrito, na freguesia de São Mateus da Calheta

• Cinco Ribeiras, na freguesia de Cinco Ribeiras

• Faja do Ficher (zona de banhos) - na freguesia de Feteira

• Baía do Refugio - na Vila do Porto Judeu

• Salgueiros - na Vila de São Sebastião

• Baía da Salga - na Vila de São Sebastião

Parques de Campismo

• Parque de Campismo das Cinco Ribeiras

• Entidade gestora: Junta de Freguesia de Cinco Ribeiras

☎ (+351) 918 611 689

• Parque de Campismo da Salga

• Entidade gestora: Junta de Freguesia da Vila de São Sebastião

☎ (+351) 295 905 451

Parques de Lazer

• Parque do Relvão - cidade

• Passeio Panorâmico das Baías de Angra - cidade

Outros / Others

Posto de Turismo de Angra do Heroísmo

✉ Rua Direita, 70 - 74

☎ 295 404 810

🕒 segunda a sexta-feira das 9h00 às 18h00 / sábados e feriados das 9h00 às 14h00

Museu de Angra do Heroísmo

✉ Ladeira de São Francisco

☎ 295 240 800

🕒 Terça-feira a Domingo (gratuito), das 10h00 às 17h30

Núcleo de História Militar Manuel Coelho Baptista de Lima

✉ Rua Boa Nova

🕒 Terça-feira a Domingo (gratuito), das 10h00 às 17h30

Visitas guiadas das 10 às 12h00 e das 14h30 às 16h30

Biblioteca Pública e Arquivo Regional Luís da Silva Ribeiro

✉ Rua do Morrão, 42

🕒 Segunda a Sexta-feira, das 9h00 às 17h00

Marina de Angra do Heroísmo

✉ Estrada Pêro de Barcelos

☎ 295 216 304

Outros Espaços de Lazer

• Mata da Serreta • Serra de Santa Bárbara

• Viveiros da Falca • Lagoa da Falca

• Lagoa do Negro • Tentadero da Florestal

Locais a Visitar

• Zona Classificada de Angra do Heroísmo

• Parque Arqueológico Subaquático da Baía de Angra do Heroísmo

• Reserva Florestal do Monte Brasil • Ilhéus das Cabras

• Algar do Carvão • Gruta do Natal

• Ponta da Serreta • Igreja Matriz de São Sebastião

• Serra da Ribeirinha • Serra do Morião

• Nasce Água • Alto do Charcão

Contactos / Useful Contacts

Emergência / Emergence

• Linha de Emergência ☎ 112

• Linha “Saúde Açores” ☎ 808 24 60 24

• Hospital de Santo Espírito da Ilha Terceira ☎ 295 403 200

• PSP - Divisão Policial de Angra do Heroísmo ☎ 295 212 022

• Bombeiros Voluntários de Angra do Heroísmo ☎ 295 204 110

• Proteção Civil ☎ 295 401 400

• Táxis - Ladeira de São Francisco ☎ 295 212 005 / Alto das Covas ☎ 295 213 088